



Republik Italien

Repubblica Italiana

*Commissariato del Governo
per la Provincia di Bolzano*

*Regierungskommissariat
für die Provinz Bozen*

Bolzano, 08.05.2025

Divisione III Prot. N. 24023

Risposta a nota

Allegati

Bozen, 08.05.2025

Abteilung III

Prot.-Nr 24023

Bezug

Beilagen

OGGETTO: **REVOCA** divieto di circolazione sulla
A22 del Brennero da Vipiteno al confine di
Stato dal **05.05.2025 al 11.05.2025**.

BETRIFFT: **WIDERRUF** des Verkehrsverbot
auf der Brenner-autobahn von
Sterzing bis zur Brennerstaatsgrenze
vom **05.05.2025 bis zum**
11.05.2025.

All'Autostrada del Brennero S.p.A.
Via Berlino n.10
TRENTO

Al Compartimento Polizia Stradale
BOLZANO

e, p.c.:

Al Commissariato del Governo
TRENTO

Alla Prefettura di
VERONA

Alla Prefettura di
MANTOVA

Alla Prefettura di
MODENA

Alla Prefettura di
BELLUNO

Alla Prefettura di
VICENZA

Alla Prefettura di
PADOVA

Alla Prefettura di
BRESCIA

Alla Prefettura di

An die Brennerautobahn AG
Via Berlino 10
TRIENT

An das Oberlandeskommando der Verkehrspolizei
BOZEN

u.z.K.

An das Regierungskommissariat
TRIENT

An die Präfektur von
VERONA

An die Präfektur von
MANTUA

An die Präfektur von
MODENA

An die Präfektur von
BELLUNO

An die Präfektur von
VICENZA

An die Präfektur von
PADUA

An die Präfektur von
BRESCIA

An die Präfektur von



Republik Italien

Repubblica Italiana

*Commissariato del Governo
per la Provincia di Bolzano*

*Regierungskommissariat
für die Provinz Bozen*

BERGAMO

Alla Prefettura di
MILANO

Alla Questura
BOLZANO

Al Comando Provinciale Carabinieri
BOLZANO

Alla Provincia Autonoma
Ripartizione Protezione Civile
Ufficio Provinciale Viabilità
Viale Druso 339
BOLZANO

Alla Provincia Autonoma
Ripartizione Traffico e Trasporti
Ufficio Traffico e Trasporto merci
Via Crispi, 8
BOLZANO

Alla Provincia Autonoma
Ufficio Amministrazione strade
Via Crispi, 2
BOLZANO

Al Consolato Generale d'Austria
Sezione Commerciale
Piazza del Duomo 20
MILANO

Al Bundesministerium für Verkehr, Bau und
Stadtentwicklung
Referat LA 24
Postfach 20 01 00
BONN

Alla Camera di Commercio, Industria,
Artigianato ed Agricoltura
via Alto Adige, 60
BOLZANO

All'Assoimprenditori Alto Adige
Via Macello, 57

BERGAMO

An die Präfektur von
MAILAND

An die Quästur
BOZEN

An das Provinzialkommando der Carabinieri
BOZEN

An die Autonome Provinz Bozen
Abt. für Zivilschutz
Verkehrsmeldezentrale
Drususallee 339
BOZEN

An die Autonome Provinz Bozen
Assessorat für Verkehrs- und Transportwesen
Amt für Verkehrswesen und Gütertransport
Crispistraße 8
BOZEN

An die Autonome Provinz Bozen
Verwaltungsamt für Straßen
Crispi-Straße 2
BOZEN

An das österreichische Generalkonsulat
Sektion für Handelswesen
Domplatz, 20
MAILAND

An das Bundesministerium für Verkehr, Bau und
Stadtentwicklung
Referat LA 24
Postfach 20 01 00
BONN

An die Handels-, Industrie-, Handwerks-
und Landwirtschaftskammer
Südtirolerstraße 60
BOZEN

An den Unternehmerverband Südtirol



Republik Italien

Repubblica Italiana

*Commissariato del Governo
per la Provincia di Bolzano*

*Regierungskommissariat
für die Provinz Bozen*

BOLZANO

Schlachthofstraße 57
BOZEN

All'Unione Commercio – Turismo - Servizi
Via di Mezzo ai Piani
BOLZANO

An den Verband für Kaufleute und Dienstleister
Bozner Boden-Mitterweg
BOZEN

Alla Confesercenti
Via Roma 80/A
BOLZANO

An den Verband der Selbstständigen
Romstrasse 80/A
BOZEN

All'Associazione Provinciale dell'Artigianato -
APA
Via di Mezzo ai Piani
BOLZANO

An den Südtiroler Handwerkerverband LVH
Bozner Boden-Weg
BOZEN

All'Unione Provinciale degli Artigiani CNA
Via Righi 9
BOLZANO

An die Südtiroler Handwerkervereinigung
Righi-Straße 9
BOZEN

All'Unione Agricoltori Diretti
Via Macello 4/d
BOLZANO

An den provinzialen Bauernverband
Schlachthofweg 4/d
BOZEN

All'Associazione UNI.SPE TRA
Via Macello, 29
BOLZANO

An den UNI.SPE TRA – Verband
Schlachthofstraße, 29
BOZEN

All'Automobile Club
Corso Italia, 19/a
BOLZANO

An den Italienischen Automobil-Club
Italienallee 19/a
BOZEN

Alla Società SADOBRE S.p.a.
VIPITENO

An die SADOBRE AG
STERZING

ANITA
Via Oglio 9
ROMA

An ANITA
Via Oglio 9
ROMA

ANSA
BOLZANO

An ANSA
BOZEN

RAI
Largo V. De Luca 4
ROMA

An RAI
Largo V. De Luca 4
ROMA

Società MEDIASET
Palazzo Vasari 1
MILANO

An MEDIASET
Palazzo Vasari 1
MILANO



Republik Italien

Repubblica Italiana

*Commissariato del Governo
per la Provincia di Bolzano*

*Regierungskommissariat
für die Provinz Bozen*

RAI In lingua italiana
P.zza Mazzini 23
BOLZANO

An die ital. Rundfunk- und Fernsehanstalt RAI
Mazzini-Platz 23
BOZEN

RAI – Sender Bozen
P.zza Mazzini 23
BOLZANO

An die RAI- Sender Bozen
Mazzini-Platz 23
BOZEN

VIDEO BOLZANO 33
Via Cesare Battisti 10
BOLZANO

An VIDEO BOLZANO 33
Cesare-Battisti-Str. 10
BOZEN

ALTO ADIGE
Via Volta 10
BOLZANO

An ALTO ADIGE
Volta-Str.10
BOZEN

IL CORRIERE DELL'ALTO ADIGE
BOLZANO

An IL CORRIERE DELL'ALTO ADIGE
BOZEN

AI DOLOMITEN
Via del Vigneto 7
BOLZANO

An die DOLOMITEN
Weinberstr.7
BOZEN

ALLA TAGESZEITUNG
Vicolo Parrocchia 3
BOLZANO

An die TAGESZEITUNG
Pfarrgasse 3
BOZEN

Per opportuna notizia, si trasmette **la revoca** del decreto commissariale con il quale era stato disposto il divieto di circolazione sull'Autostrada del Brennero A22, nel tratto Vipiteno – confine di Stato, **dal 05.05.2025 al 11.05.2025:**

Zur zweckdienlichen Kenntnisnahme erhalten Sie anbei den Widerruf der amtseigenen Verfügung, womit das Verkehrsverbot auf der Brennerautobahn, im Abschnitt Sterzing – Staatsgrenze, vom 05.05.2025 bis 11.05.2025 ab 20.30 Uhr bis 05.00 Uhr angeordnet wurde.

La Società Autostrada del Brennero, la Camera di Commercio di Bolzano e l'Ufficio Provinciale Viabilità di Bolzano, ciascuno per quanto di rispettiva competenza, sono pregati di voler provvedere, con ogni modalità e mezzo ritenuto utile, alla più ampia e capillare informazione del contenuto della ordinanza.

Die Brennerautobahn-AG, die Handelskammer Bozen und die Verkehrsmeldezentrale Bozen, werden höflichst ersucht, je nach Zuständigkeit, mit allen für angemessen erachteten Mitteln, für die breitmöglichste Bekanntmachung des Inhalts dieser Verfügung zu sorgen.

Tutti gli enti ed associazioni, cui il provvedimento viene inviato per conoscenza, sono gentilmente pregati della più ampia e capillare informazione del disposto del decreto in parola.

Alle Körperschaften, Verbände und Vereinigungen, die gegenständliche Maßnahme zur Kenntnisnahme erhalten, sind höflichst ersucht, über den Inhalt dieser Verfügung möglichst umfangreich zu informieren.

p. IL COMMISSARIO DEL GOVERNO - f. DEN REGIERUNGSKOMMISSÄR
IL DIRIGENTE DELL'AREA - DER BEREICHSLSEITER

*Il Commissario del Governo
per la Provincia di Bolzano*



*Der Regierungskommissär
für die Provinz Bozen*

Prot. 24023

Prot.-Nr. 24023

erlässt,

VISTO il proprio decreto nr. 22390 del 30.04.2025 con il quale è stato disposto, a causa dei lavori di ricostruzione del ponte Lueg, il divieto di circolazione sull'A22 da Vipiteno al confine di Stato in direzione nord per il periodo dal 5 all'11 maggio 2025;

NACH EINSICHTNAHME der amtseigenen Verfügung Nr. 22390 vom 30.04.2025 bezüglich des Fahrverbots auf der A22 Richtung Norden, von Sterzing bis zur Staatsgrenze, vom 5. bis zum 11. Mai 2025;

VISTA la nota del giorno 08.05.2025 con la quale l'Autorità austriaca – Tiroler Landesregierung - ha comunicato che i lavori di ricostruzione del ponte Lueg sono stati completati nella notte tra il 7 e l'8 maggio, revocando il proprio divieto di circolazione sulla A13;

NACH EINSICHTNAHME in das Schreiben der österreichischen Behörden – Tiroler Landesregierung – vom 08.05.2025, mit dem mitgeteilt wird, dass die Generalerneuerung der Luegbrücke in der Nacht vom 7. auf dem 8. Mai abgeschlossen werden konnte und somit das Fahrverbot auf der A13 entfällt,

DISPONE

DIE VOLGENDE VERFUEGUNG

la revoca con effetto immediato dell'ordinanza commissariale sopra richiamata.

Widerruft mit sofortiger Wirkung die oben angegebene Verfügung.

Bolzano, 08.05.2025

Bozen, 08.05.2025

p. IL COMMISSARIO DEL GOVERNO – i.A. DES REGIERUNGSKOMMISSÄRS
Il Viceprefetto Vicario - Der Präfektstellvertreter

(Toth)